

Lecture de l'Évangile selon Saint Luc

Lc XIX, 1-10

Jésus, étant entré dans Jéricho, traversait la ville. Et voici, un homme riche, appelé Zachée, chef des publicains, cherchait à voir qui était Jésus ; mais il ne pouvait y parvenir, à cause de la foule, car il était de petite taille. Il courut en avant, et monta sur un sycomore pour le voir, parce qu'il devait passer par là. Lorsque Jésus fut arrivé à cet endroit, il leva les yeux et lui dit : « Zachée, hâte-toi de descendre ; car il faut que je demeure aujourd'hui dans ta maison. » Zachée se hâta de descendre, et le reçut avec joie. Voyant cela, tous murmuraient, et disaient : « Il est allé loger chez un homme pécheur. » Mais Zachée, se tenant devant le Seigneur, lui dit : « Voici, Seigneur, je donne aux pauvres la moitié de mes biens, et, si j'ai fait tort de quelque chose à quelqu'un, je lui rends le quadruple. » Jésus lui dit : « Le salut est entré aujourd'hui dans cette maison, parce que celui-ci est aussi un fils d'Abraham. Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu. »

Verset de communion

Louez le Seigneur du haut des cieux, louez-le au plus haut des cieux. (Ps. 148,1)
Alleluia, alleluia, alleluia.

Souhaitez faire un don

à l'Association Cultuelle Orthodoxe Russe (ACOR)
pour la restauration de la cathédrale

IBAN: FR38 3000 2050 5900 0007 0001 J24

BIC: CRLYFRPP

Желаете помочь в реставрации собора?

Можете перечислить денежные средства на расчетный счет прихода.

site: www.cathedrale-orthodoxe.com

По благословению епископа Харипольского Иоанна, местоблюстителя Экзархата и викария Патриарха Вселенского

Приходской Листок

Неделя 37-я по Пятидесятнице. Глас 4.

воскресенье 14 февраля 2016 dimanche 14 février

37ème dimanche après la Pentecôte. Ton 4.

Неделя о Закхее

С недели о Закхее-мытаре в Православной Церкви начинается подготовительный период к Великому посту.

Кем был Закхей? Мытарем, а это в переводе на наш современный язык – сборщиком налогов, причем как говорит Евангелие – не простым сборщиком, а начальником всех собирающих дань с народа, жившего в тогдашнем Иерихоне. В чью казну собирал он подати? В казну захватчиков Палестины – язычников-римлян. При чем собирались налоги по так называемой откупной схеме – когда определенная властями сумма выплачивалась сразу из имущества богатого человека, а ему давалось разрешение на возмещение уплаченных денег с людей, проживающих на налогооблагаемой территории.

И вот такой человек – известный, богатый, но презираемый окружающим народом, признанный грешник – удостоился посещения и пребывания в доме Иисуса Христа. Каково было видеть это тем, кто вел, как казалось праведную жизнь – постился, молился, слушал учителей иудейских, соблюдал многочисленные заповеди?

Подумаем об этом, и научимся тому, как начать наш путь в сторону Великого Поста. На будущей неделе будем вспоминать мытаря и фарисея, дальше – блудного сына, и от каждого из них мы должны научиться чему-то, чтобы, когда придет Страстная седмица, нам в нее войти, уже не думая о себе, а думая только о том, как Христос совершает Свой крестный путь, куда Он идет, и ради чего, – нет! – ради кого: меня грешного.



Библейские встречи

При кафедральном соборе Св.Александра Невского
регулярно проходят Библейские встречи.

Новый цикл изучения апостольских писаний.

Следующая встреча в среду 17 февраля в 19.00.

**Тема: « О том, что было от начала » ,
апостол Иоанн Богослов и его послания.**

На Библейские встречи приглашаются все желающие.

Чтения из Священного Писания на Литургии:

Настоящий перевод Нового Завета был начат в 1953 году, группой переводчиков: известный русский библист епископ Кассиан (Безобразов + 1892-1965), прот. Николай Куломзин, писатель Борис Зайцев

Послание к Тимофею святого Апостола Павла

1 Тим., IV, 9-15

Верно это слово и всякого принятия достойно. Ибо для этого мы трудимся и подвигаемся: потому что возложили мы надежду на Бога Живого, Который есть Спаситель всех людей, особенно верных. Предписывай это и этому учи. Никто да не пренебрегает твоей молодостью, но будь примером для верных в слове, в поведении, в любви, в вере, в чистоте. Доколе я не приду, занимайся чтением, увещанием, учением. Не оставляй в пренебрежении дарование, что в тебе, которое тебе было дано через пророчество с возложением рук пресвитеров. Об этом заботься, этого не оставляй, чтобы твой успех был очевиден для всех.

От Луки святое Благовествование

Лк. XIX, 1-10

Иисус вошел в Иерихон и проходил через город. И вот был человек, по имени Закхей, и он был старший мытарь, и был он богат. И старался он увидеть Иисуса, кто Он, и не мог из-за толпы, потому что был ростом мал. И забежав вперед, взлез на сикомору, чтобы увидеть Его, так как Он должен был проходить той дорогой. И придя на это место, Иисус посмотрел наверх и сказал ему: Закхей, поспеши слезть; ибо сегодня надо Мне быть у тебя в доме. И он слез поспешно, и принял Его с радостью. И увидев, все начали роптать и говорили: Он остановился у человека грешника. А Закхей встал и сказал Господу: вот, половину того, что имею, Господи, я даю нищим, и если у кого что несправедливо вынудил, возмещу вчетверо. И сказал ему Иисус: ныне пришло спасение дому сему, потому что и он сын Авраамов. Ибо Сын Человеческий пришел взискать и спасти погибшее.

Митрополит Антоний Сурожский.

Наступила подготовительная неделя к Посту; мы вспоминаем сегодня Закхея мытаря. Имя «Закхей» значит «справедность», «справедливость». Как несуразно это имя в контексте его жизни, с какой горькой насмешкой, должно быть, люди думали о том, как этот человек назван и как он живет. Как все люди, которые были им унижены, обездолены, ограждены, притесняемы, должно быть, произносили его имя, принимая его как оскорбление, как насмешку: как можно такого человека назвать таким святым именем, сделать его знаком таких великих, святых вещей, как праведность и справедливость, когда вся его жизнь - глумление над справедливостью, когда вся его жизнь - служение мамоне неправды?

Вдумаемся в этот образ, как мы вдумались в прошлое воскресенье в образ Вартимея слепца, и приступим в эту неделю по-новому, смело, радостно к тому, чтобы, открыв глаза, преодолев слепоту, теперь увидеть единственное на потребу и стать свободными людьми. Не будем рабами своей слепоты, рабами своего страха, рабами любого человека, который захочет нас взять в плен, рабами того, что нам принадлежит, что мы приобрели, чем мы обладаем и что нами на самом деле обладает. Станем свободными и пойдем одним шагом дальше в глубины Царствия Божия, в радость полноты жизни, полноты меры роста Христова. Аминь

Textes pour la liturgie du dimanche:

Troaire, ton 4 du dimanche

Les femmes disciples du Seigneur /reçurent de l'ange la proclamation lumineuse de la Résurrection ; / elles rejetèrent la condamnation ancestrale / et tout en joie elles dirent aux apôtres : / La mort est dépouillée, / le Christ Dieu est ressuscité // en accordant au monde la grande miséricorde.

Kondakion, ton 4 du dimanche

Mon sauveur et mon libérateur, / au sortir du tombeau / a libéré et ressuscité tous les habitants de la terre, car Il est Dieu. / Il a brisé les portes des enfers, // et Lui le Maître, Il est ressuscité le troisième jour.

Kondakion, ton 6 la Mère de Dieu

Protectrice assurée des chrétiens, / médiatrice sans défaillance devant le Créateur, / ne dédaigne pas les supplications des pécheurs, / mais dans ta bonté empresse-toi de nous secourir, / nous qui te clamons avec foi : / sois prompte dans ton intercession et empressée dans ta prière, // ô Mère de Dieu, qui protèges toujours ceux qui t'honorent.

Prokimenon, ton 4 (Ps. 103, 24 et 1)

Que tes œuvres sont admirables, Seigneur, / Tu as tout créé avec sagesse.
v. Mon âme bénit le Seigneur ; Seigneur mon Dieu, Tu es infiniment grand.

Lecture de l'épître du saint apôtre Paul à Timothée

1 Tm IV, 9-15

Mon enfant Timothée, elle est sûre, cette parole, et digne de créance absolue : c'est même pour cela que nous peinons et combattons, parce que nous avons mis notre espérance dans le Dieu vivant, qui est le Sauveur de tous les hommes et surtout des croyants. Cela, proclame-le, enseigne-le. Que personne ne méprise ton jeune âge : sois au contraire un modèle pour les croyants par ta façon de parler, ton comportement, ta charité, ton esprit, ta foi, ta pureté. En attendant que je vienne, consacre-toi à la lecture, à l'exhortation, à l'enseignement. Ne néglige pas le don spirituel qui est en toi, ce charisme conféré par les paroles qu'ont prononcées sur toi les prophètes de la communauté tandis que le collège presbytéral t'imposait les mains. Cela, tu dois le prendre à cœur et t'y consacrer tout entier, afin que tes progrès soient manifestes pour tous.

Alleluia, ton 4 (Ps. 44, 5 et 8)

v. Va, marche en vainqueur et règne, pour la vérité, la mansuétude et la justice.
v. Tu as aimé la justice et haï l'iniquité.